

**ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ: ПОЯСНЕНИЯ К СЧЕТАМ, КОТОРЫЕ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ПОСЛЕ ПОСЕЩЕНИЯ**

Благодарим вас за ваше решение обратиться в Медицинский Центр им. Лангон Нью-Йоркского Университета (NYU Langone Medical Center). Мы знаем, что говорить о финансовых вопросах во время курса лечения сложно. Мы надеемся, что приведенная ниже информация поможет вам понять некоторые важные моменты в вопросах выставления счетов за медицинское обслуживание и страхования. Поскольку вы можете получать разнообразные услуги, возможно, вы получите счета от нескольких людей и из нескольких центров, включая:

- Центр Госпиталей Нью-Йоркского Университета (NYU Hospitals Center) (включая Клинический онкологический центр Нью-Йоркского Университета (NYU Clinical Cancer Center), Детский центр онкологических заболеваний и заболеваний крови им. Стивена Д. Хассенфельда (Stephen D. Hassenfeld Children's Center for Cancer and Blood Disorders) и Клинический онкологический центр Нью-Йоркского Университета в Колумбусе (NYU Clinical Cancer Center at Columbus));
- вашего (их) врача (ей);
- другого (их) врача (ей) и/или медицинского (их) работника (ов) Нью-Йоркского Университета, предоставляющего (их) специализированные услуги, разъясняющего (их) и предоставляющего (их) результаты анализов и исследований, например рентгенологов, кардиологов, анестезиологов и патологоанатомов;
- врача (ей) или медицинскую (ие) организацию (ии), к которым (куда) вы получили направление, вне Медицинского Центра им. Лангон Нью-Йоркского Университета (NYU Langone Medical Center).

**В эти счета может быть включена оплата за:**

- услуги, оказанные вашим врачом;
- другие расходы, относящиеся к предоставлению вам медицинской помощи, например использование материально-технической базы и услуг технического персонала, обследования для получения изображений (рентгенография, КТ, МРТ), процедуры, оплата за лечение, внутривенное введение препаратов, анализы, материалы.

Ваша страховая компания может предоставить вам «Разъяснение льгот» (Explanation of Benefits, EOB). В EOB указано, за какие услуги вам выставлен счет, какую сумму оплатит ваша страховая компания, и какую сумму должны оплатить вы.

**Для того чтобы мы смогли вам помочь:**

- Имейте при себе ваши карты страхования, если идете на прием в медицинский центр.
- Если вы являетесь участником нескольких страховых планов, сообщите нам, какой план является основным, вторичным, дополнительным и/или планом на случай катастрофы. Эта информация поможет нам правильно выписать счета вашей (им) страховой (ым) компании (ям).
- Пожалуйста, сообщайте нашей регистрационной группе (Registration team) и вашей страховой компании о любых изменениях ваших личных данных, включая адрес, место работы, выход на пенсию и семейное положение. Эта информация важна для выставления счетов.
- Уточните у вашей страховой компании и врача (ей), какие именно услуги покрывает ваша страховка. Помните, что некоторые врачи могут не участвовать в тех же планах, что и Центр Госпиталей Нью-Йоркского Университета (NYU Hospitals Center). Возможно, Центр Госпиталей Нью-Йоркского Университета (NYU Hospitals Center) будет выступать в роли сетевого поставщика услуг, а врач (часто называемый «профессиональным компонентом») может не сотрудничать с вашей страховой компанией. В этом случае услуги этого врача могут не покрываться страховкой или оплачиваются по внесетевым тарифам.

**Если у вас возникли вопросы о конкретных суммах, позвоните по телефону, указанному в конкретном счете.**

*Дополнительную информацию о Медицинском Центре им. Лангон Нью-Йоркского Университета (NYU Langone Medical Center), Онкологическом институте Медицинского Центра им. Лангон Нью-Йоркского Университета (Cancer Institute of NYU Langone Medical Center), Центре NYU Columbus Medical и Детском центре онкологических заболеваний и заболеваний крови им. Стивена Д. Хассенфельда (Stephen D. Hassenfeld Children's Center for Cancer and Blood Disorders) можно найти на следующих веб-сайтах:*

[www.nyumc.org](http://www.nyumc.org)

[www.nyuci.org](http://www.nyuci.org)

[www.nyucolumbusmedical.org](http://www.nyucolumbusmedical.org)

[www.nyumc.org/hassenfeld](http://www.nyumc.org/hassenfeld)